EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 23. 9. 2021
COM(2021) 593 final

2021/0303 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia zmeniť uvedenú dohodu

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Komisia navrhuje, aby Rada stanovila pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“), pokiaľ ide o rozhodnutie Spoločného výboru zmeniť uvedenú dohodu.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu

V dohode o vystúpení sa stanovujú dojednania týkajúce sa riadeného vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie a z Euratomu. Dohoda o vystúpení nadobudla platnosť 1. februára 2020.

2.2. Spoločný výbor

Spoločný výbor zriadený podľa článku 164 ods. 1 dohody o vystúpení je zložený zo zástupcov Únie a Spojeného kráľovstva. Predsedá mu spoločne Únia a Spojené kráľovstvo. V prílohe VIII k dohode o vystúpení sa stanovuje rokovací poriadok Spoločného výboru. Spoločný výbor zasadá aspoň raz ročne alebo na žiadosť Únie alebo Spojeného kráľovstva a stanovuje svoj harmonogram zasadnutí a program na základe vzájomnej dohody.

Úlohy Spoločného výboru sú stanovené v článku 164 dohody o vystúpení a patrí medzi ne najmä:

- dohľad nad vykonávaním a uplatňovaním dohody, a to priamo alebo prostredníctvom práce osobitných výborov, ktoré mu podávajú správy,
- prijímanie rozhodnutí a odporúčaní vrátane zmien dohody v prípadoch, ktoré sú v nej stanovené,
- predchádzanie problémom a riešenie sporov, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s výkladom a uplatňovaním dohody.

2.3. Pripravované rozhodnutie Spoločného výboru

Spoločný výbor môže podľa článku 164 ods. 5 písm. d) prijať rozhodnutie o zmene dohody s cieľom opraviť chyby, odstrániť opomenutia alebo iné nedostatky alebo riešiť situácie, ktorých vznik sa v čase podpisu dohody o vystúpení nepredpokladal, pod podmienkou, že týmito zmenami sa nemenia základné prvky dohody.

Účelom pripravovaného rozhodnutia je odstrániť opomenutia a nedostatky, ktoré nemenia základné prvky dohody o vystúpení.

Pripravované rozhodnutie bude pre zmluvné strany záväzné v súlade s článkom 166 ods. 2 dohody o vystúpení. V súlade s pravidlom 9 rokovacieho poriadku sa v rozhodnutiach prijatých Spoločným výborom uvedie dátum, ku ktorému nadobúdajú účinnosť.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

3.1. Časť I prílohy I k dohode o vystúpení o koordinácii sociálneho zabezpečenia

Časť I prílohy I k dohode o vystúpení obsahuje rozhodnutia a odporúčania Správnej komisie pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia, ktoré Únia a Spojené kráľovstvo musia pri uplatňovaní pravidiel koordinácie sociálneho zabezpečenia náležite zohľadniť (pozri článok 31 dohody o vystúpení).

Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia 18. októbra 2017 schválila odporúčanie č. A1 o vydávaní osvedčenia uvedeného v článku 19 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009. Toto odporúčanie však nebolo uvedené v prílohe I k dohode o vystúpení a malo by sa doplniť.

Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia 19. októbra 2017 schválila rozhodnutie č. E6 o určovaní toho, kedy sa elektronická správa považuje za legálne doručenú v systéme elektronickej výmeny informácií o sociálnom zabezpečení (EESSI). Toto rozhodnutie však nebolo uvedené v prílohe I k dohode o vystúpení a malo by sa doplniť.

Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia 17. júna 2020 schválila rozhodnutie č. H9 o odložení lehôt uvedených v článkoch 67 a 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009, ako aj rozhodnutia č. S9 z dôvodu pandémie COVID-19. Toto rozhodnutie však nebolo uvedené v prílohe I k dohode o vystúpení a malo by sa doplniť.

Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia 21. októbra 2020 schválila rozhodnutie č. H10 o spôsobe práce a zložení technickej komisie pre spracovanie údajov Správnej komisie pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia. Toto rozhodnutie však nebolo uvedené v prílohe I k dohode o vystúpení a malo by sa doplniť. Toto rozhodnutie nahrádza rozhodnutie č. H8 o spôsobe práce a zložení technickej komisie pre spracovanie údajov Správnej komisie pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia. Rozhodnutie č. H8 sa preto odstráni z časti I prílohy I k dohode o vystúpení.

Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia 9. decembra 2020 schválila rozhodnutie Správnej komisie pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia č. H11 o predĺžení lehôt uvedených v článkoch 67 a 70 nariadenia (ES) č. 987/2009 a v rozhodnutí č. S9 z dôvodu pandémie COVID-19. Toto rozhodnutie však nebolo uvedené v prílohe I k dohode o vystúpení a malo by sa doplniť.

Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia 10. októbra 2018 schválila odporúčanie č. H2, ktoré sa týka zahrnutia autentifikačných prvkov do prenosných dokumentov vydaných inštitúciou členského štátu, ktoré osvedčujú situáciu osoby na účely uplatnenia nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 a 987/2009. Toto odporúčanie však nebolo uvedené v prílohe I k dohode o vystúpení a malo by sa doplniť.

Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia 9. decembra 2020 schválila rozhodnutie č. S11 o postupoch náhrady prostriedkov na účely vykonávania článkov 35 a 41 nariadenia (ES) č. 883/2004. Toto rozhodnutie nahrádza rozhodnutie č. S9 o postupoch náhrady prostriedkov na účely vykonávania článkov 35 a 41 nariadenia (ES) č. 883/2004. Rozhodnutie č. S9 sa preto odstráni z časti I prílohy I k dohode o vystúpení.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.“

Rozhodnutie, ktoré má Spoločný výbor prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt bude pre zmluvné strany záväzný v súlade s článkom 166 ods. 2 dohody.

Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec danej dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

Jediný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týka na jednej strane zmeny dohody s cieľom odstrániť opomenutia a nedostatky, pričom sa však nemenia základné prvky uvedené v dohode, a na strane druhej sa týka zmeny dohody v prípade, ktorý sa v dohode výslovne stanovuje.

Dohoda bola uzavretá na základe článku 50 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii.

Z tohto dôvodu a v súlade so základnou zásadou, že akt môže byť zmenený len aktom rovnakého druhu, je hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia článok 50 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii.

4.1. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 50 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Keďže rozhodnutím Spoločného výboru sa zmení dohoda o vystúpení, je vhodné uverejniť ho po prijatí v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

2021/0303 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia zmeniť uvedenú dohodu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 50 ods. 2,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohodu o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“) Únia uzavrela rozhodnutím Rady (EÚ) 2020/135[1] 30. januára 2020 a dohoda o vystúpení nadobudla platnosť 1. februára 2020.

(2) V článku 164 ods. 5 písm. d) dohody o vystúpení sa Spoločný výbor oprávňuje prijímať rozhodnutia, ktorými sa mení uvedená dohoda, za predpokladu, že takéto zmeny sú potrebné na opravu chýb, na odstránenie opomenutí alebo iných nedostatkov alebo na riešenie situácií, ktorých vznik sa v čase podpisu dohody nepredpokladal, a pod podmienkou, že takéto rozhodnutia nemenia základné prvky dohody. Podľa článku 166 ods. 2 dohody o vystúpení sú rozhodnutia prijaté Spoločným výborom pre Úniu a pre Spojené kráľovstvo záväzné, pričom Únia a Spojené kráľovstvo musia uvedené rozhodnutia vykonať a tieto rozhodnutia majú rovnaký právny účinok ako dohoda o vystúpení.

(3) Nedopatrením nebolo v časti I prílohy I k dohode o vystúpení uvedené jedno rozhodnutie a jedno odporúčanie Správnej komisie pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia. Štyri ďalšie rozhodnutia a jedno odporúčanie boli prijaté pred skončením prechodného obdobia. Tieto rozhodnutia a odporúčania by sa preto mali doplniť do tejto prílohy.

(4) Spoločný výbor by mal prijať rozhodnutie podľa článku 164 ods. 5 písm. d) dohody o vystúpení s cieľom odstrániť tieto opomenutia a nedostatky.

(5) Je preto vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore,

[1] Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 1.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore zriadenom článkom 164 ods. 1 dohody o vystúpení, pokiaľ ide o rozhodnutie, ktoré sa má prijať v súlade s článkom 164 ods. 5 písm. d) uvedenej dohody, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru pripojeného k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Rozhodnutie Spoločného výboru sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

Za Radu
predseda